

Revista  
semanal de  
EL POPULAR

Jueves 24 de noviembre de 1988

Año X  
Nº 476



Modelo: Daiana Elena López  
Fotografía: Enzo Minuttillo.



(Lo que ocurría hace 50 y hace 25 años hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando)

# De hace 25 Años

(Semana del 24 al 30 de noviembre de 1963)

## SITUACION

—Los restos de John Kennedy son sepultados en el cementerio de Arlington (Washington) en un marco de solemnidad y unánime congoja, con honras militares y ceremonias propias de la Iglesia Católica. Personalidades del mundo entero se hacen presentes en la marcha hacia el descanso final del mandatario. Las bandas tocan la marcha Viva el Jefe.

—Es muerto el presunto asesino de Kennedy. La escena fue captada por la televisión, y así se ve a Jack Ruby deserrajando el mortal balazo a Lee Oswald. Más confusión en torno del magnicidio. "Decidamos aquí que John Kennedy no vivió ni murió en vano", dice el presidente Johnson al asumir.

—El presidente Illia en el funeral por John Kennedy en la catedral del Buenos Aires.

—El presidente Illia visita a la VII Brigada Aérea, en Morón. El secretario del arma, comodoro (RE) Cairo, exalta la subordinación castrense al poder civil.

—Se nombra interventor en Aerolíneas al brigadier (RE) Guillermo Sánchez Zinny.

—Preocupa el aumento del costo de vida: se prepara una ley de abastecimiento.

—En un lamentable accidente ferroviario en La Plata fallece José Pedro Correch, periodista que desde hace muchos años actuaba en La Nación. Por la década del Treinta perteneció a la redacción de EL POPULAR.

## ACTIVIDADES

—El aniversario de la fundación de Olavarría coincide con la jornada de duelo nacional por el asesinato del Presidente Kennedy, cerrando el comercio, celebrándose un funeral en la iglesia San José. Se honró en la plaza que lleva su nombre al coronel Alvaro Barros, fundador. En esa ocasión EL POPULAR publica un documento que muestra el proyecto, en 1895, de unir Olavarría con la boca del Riachuelo, en vía fluvial, por el Tapalqué, canalización hasta el arroyo Las Flores, luego al Salado, Saladillo, etc. hasta la desembocadura.

—Marta Zampini, representante del Club San Martín de Sierras Bayas es la Reina de la Tradición.

—Para la serie Mujeres que trabajan contesta Bella Pereira, en su sitio de labor, Supermercado Castaño (ahora Viejo Almacén). Con ella, su hermana, doña Piedad, esposa de José Castaño, propietario del comercio, que se asocia al diálogo.

—Comisión de homenaje a la memoria de Arsenio Cavilla Sinclair, surgida del Club Estudiantes, del que fuera primer secretario. Patricio Víctor Arena, Leonardo Mariani, Enrique Dimarco, Luis Sácher Vis-

conti, Jorge Bidé, Eduardo Casey, Mario y Omar Ruiz, etc.

—Numerosos integrantes del ruralismo local en la cena de desagravio a Carlos Mihanovich, en Estudiantes, entidad emplazada en un parque donado por Carlos Guerrero, abuelo de aquél. El acto es consecuencia de un entredicho con la Sociedad Rural, y las palabras de adhesión están a cargo de Félix Andreu. Simultáneamente renunció en pleno la comisión directiva de la Sociedad Rural, adhiriendo sus integrantes a la gestión de su presidente, Jacobo Irigoin.

—Nueva promoción de Técnicos Mecánicos en la ENET, la primera que egresa del nuevo edificio. La integran Gustavo Alcorta, Juan C. Alonso, Ricardo Amarante, Ignacio Ardanuy, Juan C. Chiappini, Héctor de Filippi, Carlos Etcheverry, Nelson Ferrari, José M. González Hueso, Carlos Nemeth, Jorge Pellegrinelli, Jorge Pereda, José Alberto Sonn, José Morán y Omar Zampatti.

## SOCIALES

—Falleció Virginia María Moya de Guitarre, integrante de antiguas familias olavarríenses. También se da noticia del deceso de los vecinos Juana Colombo de Crespo, Pelegrino Pintos, Nuncio Naselli, Enriqueta Maranfelo de Carra, Adolfo Mario Amarante (en la Capital).

—Nacen Aldo Bernal, Griselda Ozafrán, Marcelo Landi, María Rosa Kalman, Raúl Appelhans (en S. Bayas).

—Son consagrados los matrimonios de Federica Ermlich y Juan R. Castellano; de Raquel Arata y Dante Defeo; de Myriam Bisogno y Pedro Milanesi.

## DEPORTIVAS

—Se largó el Gran Premio de Carretera, con 122 volantes, corriéndose la primera etapa entre Mercedes y Santa Rosa. Con el número 1 arrancará Dante Emiliozzi, que en una competencia con 40 años de antigüedad tiene el récord de etapa, entre Buenos Aires-Córdoba: más de 165 km. por hora.

—El torneo abierto de golf organizado en memoria de Enrique Cestona fue ganado por José Omar Marchueta y Alfredo Armendano.

—Racing ganó en básquet menor a Estudiantes, formando con Iturriz, Casanella, Humberto, Attadia, Chiappini, Allegria, Romero, Musa, Aguirre y Hoffmann.

—Tiro en Estudiantes. Las diversas series son ganadas por Honorato Fernández, Susana Tamame y el menor Oscar Melo. El torneo mensual fue para Alcides de la Quintana.

# De hace 50 Años

(Semana del 24 al 30 de noviembre de 1938)

## SITUACION

—El país todo conmovido por el secuestro de la niña Marta Ofelia Stutz, en Córdoba... (entonces el país se conmovía por sucesos así; mayores tragedias parecen ahora haber sensibilizado a los argentinos). El gobernador Amadeo Sabatini ha ordenado a la policía desplegar sus fuerzas para esclarecer el hecho. Acerca del mismo es recomendable la lectura del libro Martita Ofelia y Otros Fantasmas, del padre Leonardo Castellani.

—El M. de Gobierno de la Provincia, Roberto J. Noble (después fundador de Clarín), informó sobre el censo a realizarse el mes próximo.

—Preparativos para la Conferencia Panamericana de Cancilleres a realizarse en Lima. Será jefe de la delegación el titular de Relaciones Exteriores José María Cantilo, quien en el Ferrocarril del Pacífico viajará hasta Valparaíso, donde embarcará en el crucero Almirante Brown, junto con el Cnel. J. M. Sarobe, del Estado Mayor del Ejército, así representado.

## ACTIVIDADES

—Ciclón devastador el día de los 71 años de Olavarría. La población de Crotto fue arrasada por el vendaval, la fuerte lluvia y la granizada que causó daños en los campos de la zona especialmente el de Mateo González Hernández.

—El meteoro alcanzó a las obras del Teatro Municipal, produciéndose un derrumbe con la cuantiosa pérdida de 30.000 pesos. A propósito de este suceso, rima Mortimer: "en la Plaza Olavarría/ nos es dado contemplar/ cuando llega el mediodía/ una escena singular./ Varios viejos convecinos/ que con todo desenfado/ sobre el teatro comenzado/ opinan con mucho tino./ Uno dice que es muy fino/ el muro que lo sustenta/ y en cuanto haya tormenta/ saldrá volando el indio./ Y otro dice: en cuanto esté/ listo el teatro me haré cliente/ para lo cual tomaré/ un abono permanente./ ¡Pobre viejo!/ ¡Qué optimista!/ Cómo va la construcción/ para la inauguración/ es posible que no exista".

—El intendente Amadeo Grimaldi visitó el lugar y en conferencia de prensa anunció una investigación sobre las causas del derrumbe, y que la obra seguirá... (y se inauguró en término!).

—Luego de la donación por parte de Rosa Armendano de Orozco del terreno para la Escuela 24, el hacendado José Lamas ha cedido dos mil metros cuadrados para la Escuela 35 de Mapis.

—La Cooperativa de Panificación que había llamado a concurso para comprar un

terreno para establecerse, ha recibido la donación del área necesaria en Pueblo Nuevo, por parte de la Municipalidad.

—Francisco Alvaro, director de la Escuela 30 de Espigas convocó a vecinos para a formación de la Cooperadora. Preside la misma León Agorrecabehe, acompañado por Pedro Giacoboni, José Paladino, Manuel Molaheb, etc.

—Los directivos de la flamante Cooperativa Agraria de Tapalqué, en Olavarría. Fueron acompañados por representantes de las cooperativas que funcionan en Olavarría, visitaron al intendente Grimaldi, y fueron agasajados con un almuerzo en el Hotel Alcalde (Lamadrid, entre San Martín y Gral. Paz).

## PERIODISTICAS

—En EL POPULAR se agasajó a Umberto Smith en sus 20 años de labor en su redacción. Y le cantará Mortimer: "El hosco redactor de EL POPULAR/ el del pelo revuelto y despeinado/ ha cumplido veinte años consagrados/ del periodismo a la misión sin par. Cuando ha poco adquirió la nueva empresa/ las existencias todas de este diario/ figuraba también del inventario/ don Umberto Smith a la cabeza..." (muchacha gente, muchos —además de Umberto Smith, de Luis Echevarría, de Julio Maletta, de los hermanos Gorosito, de Ernesto Ducuing, etc. luego superamos con largueza veinte años en esta redacción. El autor de estas Crónicas... ya pasó, entre ellos, los 32 años aquí. Y todos estamos inventariados).

## SOCIALES

—Fallecen los vecinos Juana Aranfea de Elorrieta, Joaquín Pourtalé (en Francia), la joven María Haydée Guillardoy.

—Son consagrados los matrimonios de Ana Demichelis y Alfonso Filardo (en La Plata); de Emilia Elizagaray y Angel Izaguirre.

## ESPECTACULOS

—Lúcida matinee infantil organizada por la Escuela 4 en el Cine París. El programa de varios números se nutre de danzas y coros, participando numerosos niños de la ciudad: Fanny González Hernández, Alberto Parodi Gau, Juan Imeroni Campos, Marta Mozotegui Presa, Beatriz Andreu Zubillaga, Fulvia Bonfanti Ormazábal, Lillian Traversa, Waldemar Li Lauro Oliván, Josefa Arabito, Guillermina Azzi, Angel Spinella, María Elena Llera de Rosa, etc.

—Estrena el Cine El Aguilar Las Aventuras de Ton Sawyer, sobre el libro de Mark Twain, en un feliz recreación filmica.

Pasado, presente, futuro. Siempre más

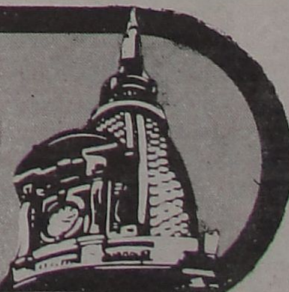
Desde 1910 estamos junto a nuestra comunidad con una inquietud permanente: MAS... Siempre: MAS

MAS ATENCION. MAS SERVICIOS. MAS BENEFICIOS

Desde 1910, el "Banco elegido"



**BANCO EDIFICADORA**  
BANCO DE LA EDIFICADORA DE OLAVARRIA S.A.





## Respuesta para "una perla suelta"

Hemos recibido la siguiente carta suscrita por el señor subsecretario de Cultura y Educación de la Municipalidad, profesor Juan W. Wally, que aclara en relación con un trascendido recogido por nuestra publicación en el número anterior, referente a la representación olavarriense ante un Congreso Nacional de Directores de Museos reunido en Córdoba.

Dado que el funcionario aporta los elementos aclaratorios del caso que fue consignado como de fuente no oficial pero que, evidentemente tenía conexión con la realidad pública debe conocerlos tal como llegaron a nuestras manos. La carta del profesor Wally dice así:

"Olavarría, 21 de noviembre de 1988.

"Sr. Director de la Revista 'Pulso'

"Don Octavio F. Oliva

"S.D.

"De mi mayor consideración:

"Tengo el agrado de dirigirme a Ud. con referencia a lo publicado en la revista de su dirección el 17 p.pdo., en la página 4, con el título 'Una perla suelta. ¿Por qué no el mejor embajador?'; al respecto quiero puntualizar:

"1) Esta Subsecretaría no envió, ni designó por lo tanto, representante alguno al '3' Encuentro Nacional de Directores de Museos', no habiendo recibido notificación ni invitación oficial para hacerlo.

"2) La información sobre el Encuentro llegó en forma extraoficial a esta Subsecretaría por intermedio del licenciado Roberto Crowder, asesor de la Dirección de Museos provincial de Buenos Aires, quien

recientemente dió un curso en nuestra ciudad sobre temas de su especialidad. El Lic. Crowder enfatizó la importancia del Encuentro y también la necesidad de facilitar la concurrencia del personal del área que deseara asistir.

"3) La única persona del área que manifestó interés en asistir fue el Sr. Ariel Chierico, quien se desempeña como encargado y guía del Museo Etnográfico, quien se hizo cargo de parte de los gastos originados por el viaje, haciéndose cargo la Municipalidad del gasto de pasaje.

"4) Dejo expresa constancia que el Sr. Chierico tiene título de Técnico Museólogo egresado del Instituto Superior de Formación Docente N° 8 de La Plata, y que desempeña sus tareas en el Museo Etnográfico con ejemplar dedicación y eficiencia, de lo cual son testigos los numerosos alumnos de establecimientos educativos de Olavarría que concurren con delegaciones escolares o en forma particular.

"5) Dejo asimismo expresa constancia que el licenciado Hugo Ratier, sobre cuyas virtudes coincido totalmente con lo expresado en la nota, no es director del Museo Municipal 'Damaso Arce', sino Director del Instituto de Investigaciones Antropológicas, del cual depende el Museo Etnográfico, cuyo encargado es el Sr. Chierico.

"Agradeciendo la atención que dispense a la presente, lo saluda muy atte."

**PROF. JUAN W. WALLY**  
Subsecretario de Cultura  
y Educación  
Municipalidad de Olavarría

## Sobre un exitoso cursillo

Se cumplió con todo suceso el cursillo-laboratorio sobre "Expresión oral, escrita, dicción y locución" que se realizó por feliz iniciativa de la empresa Teledifusora Olavarría, permitiendo a Canal 5 de Televisión por circuito cerrado de nuestra ciudad.

Ya desde el momento de la apertura del registro de aspirantes la iniciativa produjo asombrosos resultados, pues la afluencia de interesados superó hasta las más brillantemente optimistas previsiones, dándose así el caso alentador de una expectativa demostrativa de las inquietudes culturales de nuestra sociedad y su disposición para someterse a las exigencias de un aprendizaje, éste orientado hacia el uso del idioma.

Inmediatamente después del hecho alentador de la inscripción inesperada de un número cercano al centenar de personas dispuestas a recibir enseñanza adicional sobre cuestiones de la lengua que hablamos, está el hecho, también auspicioso, del acercamiento de la empresa autora de la idea a un instituto oficial que le diera respaldo y apoyo académico y organizativo. Ello hizo que Teledifusora Olavarría y la Rectoría del Colegio Nacional acordaran la asociación para esta realización, habiéndose dispuesto, por parte del Colegio, la designación de dos profesoras titulares para que asumieran la responsabilidad del cursillo. Ellas fueron las profesoras Nilda H. de Iriarte y Mabel M. de Panarace, quienes debieron comenzar por dar forma a la mecánica operativa del cursillo, así como establecer los objetivos y contenidos del mismo, tarea delicada en verdad, dado lo heterogéneo del grupo de cursillistas integrado por el más amplio espectro cultural y de actividades corrientes que pueda imaginarse. Los había docentes en actividad y con experiencia; escritores aficionados; periodistas de los tres medios que acá funcionan; personas sin estrecha vinculación con las cuestiones del idioma y su uso, y, en fin, casi un auténtico universo de individualidades que, todas por diferentes motivos, consideraron útil inscribirse en ese curso. De ahí que para las profesoras esta circunstancia haya constituido un desafío y motivo de no pocas inquietudes que, ahora que el ciclo ha concluido, puede afirmarse que lo superaron con felicidad.

Fueron cuatro meses de transitar por los caminos del idioma que más se prestan a confusiones y elección de rumbos correctos; fueron 45 horas de repasar los rubros básicos del conocimiento gramatical, de contactarse con la creatividad y enfrentarse con los módulos de dudas más corrientes en el uso de tan especial herramienta de la actividad humana, y tan principal medio de la comunicación entre la gente.

Como siempre ocurre, hubo un desgranamiento a lo largo de la duración del curso, pero se llegó al final del mismo con una generosa mayoría de los que lo iniciaron, y con un acopio de experiencia que enriqueció por igual a las profesoras responsables del desarrollo del temario y a los asistentes fieles, con tanto suceso que la intención de impulsar una continuación de este aprendizaje quedó patente en todos cuantos se involucraron en él, tanto dueños de la iniciativa como concurrentes que llegaron satisfechos al final de la prueba.

Lo importante es que en todos cuantos concurren esta experiencia dejó sedimentos positivos; podríamos decir: generosamente positivos, más allá si se quiere del enriquecimiento o mejoramiento logrado en la materia exclusiva del evento, por cuanto se trató de un acercamiento gratificante por todo concepto. Es de esperar —y hay muchas razones para esperarlo— que los propósitos de continuar en el próximo año con un nuevo curso se cumplirán tal como fue deseo expreso prácticamente unánime en el acto de entrega de los certificados. Y es importante que se haga por cuanto hay mucha experiencia que aprovechar, empezando por la de las profesoras que ya no podrán ser sobrepasadas por la sorpresa, y estarán en óptimas condiciones para elaborar el mejor de los programas y fijar la mecánica más apta para trabajar con grupos humanos como el que constituyó este primer cursillo-laboratorio.

Queda para el bravísimo comentario el acto de entrega de los certificados: sencillo, agradable, alegre y con su cuota de emotividad. Fue una auténtica réplica de cualquier acto de fin de curso, en el que se vuelcan los resultados de vivencias comunes a todos los participantes y se expresan, hasta con ingenuidad, los sentimientos recíprocos que rigieron el desarrollo del programa entre los asistentes entre sí y con los encargados del curso, en este caso especial las profesoras Iriarte y Panarace.

Para el final, destacar una vez más la perdurabilidad de una llanta inquietu que alumbra aperturas culturales y formativas de nuestra gente, la que tanto se muestra viva y brillante cuando se trata de cuestiones de aprendizaje de las disciplinas de las artes, como cuando se orienta la acción hacia el perfeccionamiento de lo que ya tenemos. Es bueno que esta llama alumbre, como es bueno igualmente que haya quienes se preocupen por darle aire y posibilidades, como lo hizo Teledifusora Olavarría con el feliz concurso de la rectoría del Colegio Nacional, señora Perla Fassina y sus excelentes colaboradores Iriarte y Panarace.

(O.F.O.)

## Javier Villafañe: un extraño personaje

Digamos, en primer término, que el Fondo Nacional de las Artes asignó a Javier Villafañe el Gran Premio 1988 en reconocimiento a los "méritos de su trayectoria artística y su contribución al enriquecimiento del patrimonio cultural del país". Esta sola frase que justifica el premio nos está indicando una personalidad distintiva, un "fuori serie", un ente humano singular que se hace aún más patente si decimos que Javier Villafañe es, ante todo, un titiritero, un compositor de poesía y música para niños; que con su teatro de títeres ha recorrido, desde hace más de cincuenta años, todos los rincones de nuestro inmenso país, deteniéndose allí donde los niños, su pasión por excelencia, podían mejor disfrutar de las fantasías que su espectáculo brindaba. Fue pionero en esta parte de América el teatro "La Andariega" que llevó Villafañe a tantos lugares y donde el mismo recogió tantas experiencias enriquecedoras, y de donde obtuvo los elementos para sus obras literarias y para esa su contribución al enriquecimiento cultural del país que hoy le reconoce el Fondo Nacional de las Artes.

Tiene Villafañe en la actualidad 79 años y continúa en lo mismo que ha ocupado su existencia desde joven. Es un creador de algo tan especial como es el motivo de la alegría y la inspiración de los niños, valiéndose para ello sólo de sus muñecos de colores a los que da vida y envuelve en fantasía, de su poesía que es fruto de su sensibilidad frente al profundo misterio de la infancia y de su capacidad infinita de observador comprensivo y solidario de la niñez y sus conflictos. Tal vez nada mejor que un pasaje de una nota publicada en "Clarín" el domingo 21 de agosto pasado para darnos una idea del Villafañe de hoy.

"El galán: un hombre que pasó los 70 y va a dictar tres conferencias sobre el diablo en la Universidad de Maracaibo, Venezuela. La dama: tiene algo más de 30 y es la bibliotecaria de esa casa de estudios. El galán le pregunta si piensa pasarse la vida encerrada entre cuatro paredes o prefiere acompañarlo a manejar títeres en las plazas de España. La dama deja todo y se va con el galán. Podría ser una de las tantas historias —acaso más azucarada que las otras— que escribe o representa con títeres Javier Villafañe. Pero es la historia verdadera de su actual pareja con la venezolana Luz Marina. A los 79 años, con su condición de maestro de los titiriteros argentinos, con una obra intensa en poesía y narrativa, con su entusiasmo y su conversación cautivante, Villafañe es una celebración a la vida. Pequeño, firme, con su barba espesa y sus ojos azules parece una imagen tan pulida como sus muñecos...". Hasta acá esta introducción al personaje tan amablemente elaborada por Jorge Halperín para el colega porteño, que nos da una visión de hoguero respecto de un hombre cuya trayectoria es demasiado larga para ser contenida en una sola época.

A este hombre singular, a este personaje que ha hecho de los títeres algo más que un mundo mágico de ficción para los niños y un producto de estudio, de análisis y de

aprendizaje profundo y permanente para los mayores le ha sido adjudicado el Gran Premio 1988 del Fondo Nacional de las Artes. Y este mismo Villafañe que tiene publicados libros como "El fligón de Pali-llo", "Titeres de la Andariega" y "Coplas, poemas y canciones", había protagonizado hace más de cuarenta años lo que entonces debió de haber sido un acontecimiento cultural pero que, por los avatares políticos del momento pudo pasar inadvertido. Había recopilado ya para entonces una parte de sus miradas de dibujos y pinturas infantiles cuya factura el mismo promovía con sus funciones de "La Andariega" por todas las escuelas de la República. Con algunos de esos dibujos, seleccionados por el mismo, había compuesto sus poemas infantiles y con todo ello conformó el proyecto de un libro. En el mes de junio del año 1942 era rector de la Universidad Nacional de La Plata el Dr. Alfredo L. Palacios, y en esa función suscribió el siguiente decreto universitario: "Habiendo sido informado el suscripto que el escritor Javier Villafañe ha realizado interesantes experiencias de dibujos de niños en escuelas de distintas zonas de la República, cuyos resultados pueden ser de interés pedagógico. El Presidente de la Universidad, RESUELVE: 1°. Designar una comisión formada por los profesores Luis G. Guerrero, Juan Mantovani y Jorge Romero Brest para que dictamine respecto al valor artístico, documental y didáctico de las experiencias realizadas por el señor Javier Villafañe, a los efectos de que aconsejen sobre la conveniencia y forma de su publicación por parte de la Universidad. 2°. Notifíquese al interesado, comuníquese y resérvese. Alfredo L. Palacios. Bernardo Rocha. Secretario General".

De esta resolución salió un libro precedido de un dictamen de la comisión designada que es una revelación sobre el valor que se le asignó, así como se designó a la educadora Olga Cosettini, especializada en manifestaciones artísticas de la infancia para que prologase la edición que correría por cuenta de la Universidad y vería la luz dos años después de la primera manifestación, es decir en junio de 1944. El libro es "El Gallo Pinto" y contiene poesías, canciones y la ilustración multicolor de la producción dibujística de decenas de chicos de escuelas de diversos puntos de la República.

Este antecedente sirve también para establecer los valores de una personalidad que se nos antoja extraña por su identificación con la infancia, con la sensibilidad creadora de la niñez y con todo lo que es capaz de estimular en los párvulos la alegría espontánea con solamente acercarlos elementos excitadores de esa siempre predispuesta fantasía con la que tanto se ha identificado Javier Villafañe.

Debemos el acucio del interés de esta nota al Delegado en Olavarría del Fondo Nacional de las Artes, ingeniero Mario Garrone, quien nos hizo llegar elementos para dedicar este espacio a uno de los creadores importantes de la Argentina cultural de hoy. (O.F.O.)

## HAY NOCHES... Y NOCHES

Noche larga, a veces febril, toda ella transparente de engaños. Es por momentos el negro de la nada, la monotonía, el tedio o la euforia de un instante. Crea espejismos, que luego se diluyen en la soledad, cuando llega la realidad de la mañana.

Desde esa extrañeza solitaria, llena de gente que se aturde lo feo está al acecho. Todo es oro falso superficie endeble de ver lo que no existe, de sentir sin sentimiento, pues cuando rompe la hora y el cielo se ilumina cristalino, el solitario cae en la fuente inmóvil del mundano que se convierte nuevamente en peregrino.

Cómo rescatar a los seres rescatables, de esas noches, vejes prematura para la mente, el cuerpo y el espíritu, impulsarlos hacia el camino de las metas y de los sueños, hacia una nueva vida. Ponerlos bajo el sol, divino dinamismo, demostrarles que existe el deseo enamorado y que una copa, una aventura, un cigarrillo, es una forma cobarde de escapismo.

No son inventadas las noches bellas y reales, cuando ellas unen a la vida con el esfuerzo de ser alguien y con lo amado. Ya no es morir un poco cada día sino despertar con un aroma suave y fresco, con el guiño cómplice de una estrella, que se irá sonriendo ante los ojos, desnuda y perfumada, como una mujer que se ama, que se va... pero regresa.

Nelly Medrano '88



## La contabilidad del almacenero y un intendente que no existe

Usted, como nosotros, estaba deseoso de conocer el estado financiero de la Municipalidad. Usted, como nosotros, reclamaba que el gobierno comunal produjera información en relación con el movimiento del dinero del pueblo para saber cómo se lo maneja, en qué se invierte, cuánto hay y por qué se paga lo que se paga y no se paga lo que no se paga. Todos estábamos a la espera de alguna información que en tiempos pasados fue habitual. Es que nuestros intendentes nunca ocultaron información sobre cuestiones de finanzas municipales. No solamente daban información en forma de balances ordenados y con buen detalle por el hecho de dar a conocer lo que pasa en Tesorería, sino porque ese informe actuaba beneficiosamente sobre el ánimo del contribuyente y lo comprometía todavía más a cumplir sus obligaciones fiscales.

Tenemos todavía en nuestros cajones de la Redacción algunos balances mensuales de los que mandaba la administración de Ezeverri para publicarse, en los que se daban los detalles de partidas de ingresos y de egresos; de inversiones; se establecían los porcentajes de cumplimiento de las previsiones presupuestarias en las dos columnas y hasta se agregaba al final la posición de disponibilidades al último día de cada mes. Eso lo podía hacer una administración ordenada y puntillosa en eso de que todos miren cómo se maneja la lata de la comunidad, y que los dedos que entran en ella salen limpios y sin mácula, sacando sólo lo que se necesita para hacer andar bien un gobierno. Ahora eso no ocurre. Se esconde; se esquivaba toda mención de cómo van las cosas; se prefiere el secreto, lo evasiva o la engaña-pichanga para hacernos creer que la cosa anda como debe andar. Es que los números de la plata que se mueve indican mucho sobre la capacidad y calidad del gobierno y sobre lo que se puede esperar del mismo. Antes, con cualquier otra gestión municipal, el vecino podía conocer cómo andaba la administración; el proveedor podía calcular si iba a cobrar o no y en cuánto tiempo; el contratista tenía en cuenta esos balances hasta para afinar al lápiz en las licitaciones. Porque había información; porque todos sabíamos cómo se estaba manejando la plata del pueblo.

Ahora tenemos "gobierno del pueblo", según gustan de realizar los peronistas de cualquier tendencia. Pero no sabemos cómo se maneja la plata del pueblo. Ahora tenemos gobierno municipal de esos que son muy participacionistas, que declaman que el pueblo tiene que participar porque es dueño de todo. Macanudo. Pero no tiene derecho a conocer cómo están los tantos en eso del manejo de su platita aportada mes tras mes en la ventanilla de Tesorería. Porque no le informan, porque le niegan los datos esenciales y porque "le esconden la mascada", como suele decirse cuando no se quiere dejar traslucir la realidad. Y si no, debemos recordar que en ocasión de una charla con el secretario correspondiente, le preguntamos si era cierto que en agosto hubo un déficit de caja de unos tres millones y pico de australes, y que el funcionario buscó evadir el asunto, lo negó tíbilmente y nos dio a entender que prefería que no insistiésemos con el tema. Pero ahora, según los flacos datos producidos queda confirmado que en agosto pasado la Municipalidad acusó un déficit de tres millones trescientos mil y pico de australes, así como que en julio la "pasada" superó el millón y cuatrocientos en junio ya el atraso registró un fallo de más de medio "palo".

Y así nos llegó un remedo bastante burdo por cierto, de la contabilidad del almacenero —dicho esto con todo respeto para quienes tienen su propio sistema contable que, para ellos y para sus necesidades, es perfecto y adecuado—, que consiste en considerar sólo las entradas y salidas, en modo global, sin ninguna aclaración o detalle. Y ocurre que este ejemplo pobretón de contabilidad bolichera fue proporcionado por nada menos que la Secretaría de Hacienda de la Municipalidad, que lo presentó como "datos económicos-financieros en miles de australes" etc. etc. El "detalle" sólo menciona para cada uno de los meses desde marzo hasta octubre, los rubros: "monto recaudado" y "monto de gastos". ¡Se pasaron los administradores de la plata pública! Es lo más pobrecito que nos ha caído a las manos procedente del Palacio —aparte de algunos comunicados que son una grima en cuanto a propiedad de redacción, y no citemos, por favor, cuestiones de ortografía oficial—, pero a pesar de eso es

suficientemente revelador como para que nos pongamos serios y empecemos a advertir que la cosa va verdaderamente mal. Porque la Municipalidad está "pasada" en DOS MILLONES DOSCIENTOS SESENTA Y UN MIL AUSTRALES al 31 de octubre. Eso en plata. Más vale ni pensar en lo que se estará debiendo por arrastre y por incumplimientos de la gestión.

Ustedes se deben de acordar —¡sí, cómo no se van a acordar, si fue una explosión en la opinión pública!— cuando al cumplirse el tercer mes de la administración peronista se proclamó a los vientos que el Municipio había logrado EN NOVENTA DIAS EL SUPERÁVIT. Y se acordarán —seguro que sí— que ese "superávit" sirvió para que, en conferencia de prensa —la primera de la era peroniana comunal— se llenasen la boca los funcionarios y amigos del Intendente sobre las virtudes de la administración justicialista y, por elevación y con tonitos reservados para la irónica referencia, le tirasen baldazos de excrementos a la gestión radical recientemente desplazada. ¿Qué dirán hoy esos mismos que tan contentos se manifestaban y que creyeron que tenían todo arreglado, frente a la realidad numérica que surge de la contabilidad rudimentaria dada a conocer por la Secretaría del ramo? Estos números están indicando que hay una pésima administración sobre cuyo origen no hay que buscar responsables, porque está en las propias falencias de incapacidades administrativas de quienes llegan a estos resultados.

No nos vamos a rasgar las vestiduras por un déficit de tesorería más o menos, porque en otros tiempos los hubo y no provocaron ningún drama. Pero sí tenemos que ponernos serios y preocuparnos porque otro déficit se produjeron en gobiernos ejecutivos, constructores, realizadores y muy operantes. En cambio este gran déficit de caja viene de un gobierno parafético, que no hace, que no construye, que no programa nada nuevo y que no ha producido nada propio destacable en casi un año de estar ocupando los despachos. Ese es el problema, porque si el déficit es causado por una ejecutividad que se adelanta a los ritmos de ingresos dinerarios no es perjudicial. Lo malo, lo deplorable es cuando el déficit se produce en un gobierno que no hace nada, que no invierte en nada y que sólo está atento a juntar la plata para pagarle al personal y su única meta es el mejoramiento ficticio —porque los resultados concretos así lo establecen— del ingreso de sus empleados así como de la ampliación desmesurada de su planta de "recursos humanos". Lo ponemos entre comillas porque ese tipo de nuevas designaciones es lo único que ha motivado a la capacidad de iniciativa de este gobierno comunal. Si quiere una explicación, "recursos humanos", es lo que antes se llamaba "personal". Usted seguramente apreciará la diferencia ¿no?

Pues bien, estimados lectores, la Municipalidad nos ha sorprendido con una información "detallada" que, aunque flaca, escuálida y esmirriada como es, nos sirve para apreciar que la cosa va mal. Y hasta se dice que se las van a ver negras para pagar el agualdo, cosa que, de producirse, tendría que motivar por lo menos una olla popular gigante para protestar como correspondiente. Pero no hay cuidado. El agualdo se va a pagar; los sueldos también; los ajustes también. Todo se va a pagar. Con qué plata, no se sabe, pero se va a pagar. Es decir, son los únicos que van a cobrar, porque los demás irán a lista de espera. Y dicen que anda también por ahí alguna cuota del tomógrafo que seguramente irá a la cola y se no se sabe quién la pagará, porque todavía los avaluos no están firmados y con ese despoile del artículo 3º y demás nadie sabe cómo va a seguir el tema.

En definitiva, estimados lectores: que va muy mal la plata del pueblo con estos administradores que gritaban como derviches que habían logrado el superávit y ahora están calladitos porque no saben qué cara poner para admitir que han sido derrotados por las finanzas desobedientes. Y vamos ya a otra cosa.

Los adolescentes acostumbra a decir que alguien "no existe" cuando quieren graficar la poca o ninguna influencia que alguien tiene en un conjunto cualquiera. Así al decir una vez en relación con un bajo de un grupo de cantantes, que "el bajo no existe" porque no tiene voz y porque no cumple el rol que le corresponde. De algún otro caso también se dice que "fulano no

## Se retira Elsa Eve Rosito

Mañana, 25 de noviembre, se producirá el retiro de la actividad docente de la conocida Elsa Eve Rosito, creadora artística de excepción, poetisa de fina sensibilidad y maestra en actividades múltiples. Más detalles sobre esta decisión de la conocida maestra olavarriense daremos el próximo jueves, cuando hayamos tenido contacto con ella y podamos conocer de sus decisiones así como de sus proyectos —que seguramente los tendrá— para el futuro que no será de pasividad sino de profícua creatividad.

Con motivo de este retiro docente, un ex alumno de la señorita Rosito de segundo grado la división en la Escuela Normal Mixta "José Manuel Estrada" de nuestra ciudad, en nombre suyo —José Emanuel Finet Álvarez— y en el de sus compañeros y la maestra le dedican esta ofrenda poética que se adecua exactamente al sentimiento de la destinataria.



### GRATITUD Y MEMORIAS DEL CORAZON

Manos cariñosas, las manos de Eve... manos que enseñaron a usar el glase, manos prodigiosas que sólo belleza pudieron hacer,

Manos que brindaron en cada mañana un mundo de sueños de hacer y crecer; y entre plastillinas corchos y palillos dejé personajes que pronto brotaron del mundo interior.

Gracias profesora, por esas manos que todo trasforman con genialidad; y con vocación sembraron... o acariciaron, con el gesto tierno de su corazón mi engomado cabello mi rostro formal, en los dulces años lejanos de Escuela Normal.

Mis recuerdos transparentes evocan... sus inquietas manos; que en gentil dama antigua trocaron la flor del cardón, los fosforos, algunas semillas, la Naturaleza toda... en miniaturas, u obras insólitas ¡como ofrendas poéticas al Dios creador!

Palabras, palabras que busco (no hallo las exactas)... Otra vez hago un alto, otra vez miro atrás...

Señorita Eve, no olvidaré su patio singular; los jardines bordeando de verdes y rosas, el fresco manantial. También su sonrisa espontánea, limpia, directa, dulce, por las galerías o dentro del aula

en horas compartidas de trabajo manual.

Aún pienso en su carácter chispeante y vivaz, que alentó infantiles inquietudes con mariposas juguetonas de ilusión...

que el tiempo y la experiencia, maduraron.

Quiero a esas manos femeninas y artesanas que con ingenioso don el Señor privilegió; que sueñan... descansando, y despiertas, más tarde... escribieron poemas (que nutrieron con savia mi razón); o... adornaron con flores un altar nupcial.

Señorita Eve, Dios la bendiga. Bendiga, su casa, sus seres queridos; todo lo que emprenda. La acción más vital... le depare el mañana, cobrando las deudas de amor contraídas en años de entrega a mi Escuela Normal. ¡Vamos todavía... pues los sentimientos, son los que trascienden!

No soy poeta, ambiciono plasmar un sentimiento. — Otra vez hago un alto, otra vez miro atrás...

Ahora le propongo ... que una noche de estas; entre por la ventana de mi habitación como una hada buena y con su varita, derrame en mis tiernas manos de niño algo de su arte, su hechizo, su magia su canto a la vida... entonces, como buen alumno seguiré concretando los sueños de hoy.

existe" porque ni se notó que estaba en un equipo en el que los demás tuvieron desempeño más o menos visible. Es decir, siguiendo a los chicos, que alguien "no existe" cuando da la impresión de que es lo mismo que esté o que no esté, porque estando no significa nada en beneficio del conjunto. Siguiendo con el razonamiento, ¿no le da a usted la impresión de que el Intendente "no existe"? Porque de él nunca se sabe nada, pero cuando algo trasciende es porque algo hizo mal o no hizo, o no luce. Las últimas noticias que tenemos de la existencia del Intendente son las que se refirieron al "fato" ese del artículo 3 del convenio con Loma Negra y después su deslucida actuación en el "Caso de la Ordenanza que no se iba a vetar". De ahí en más, don Juan Manuel no existe. Sabemos que anda por ahí metido en la interna del peronismo es decir, en su actuación como dirigente político, pero en función de gobernante no tenemos de él la menor noticia. Y si no fuese el caso que el general Cáceres se acordó de la cortesía de despedirse del gobernante y ello dio pie para una noticia, Juan Manuel está borrado de la información.

Y se borró solito él, ya que había empezado a utilizar su "columna" en el Diario, pero la constancia le alcanzó sólo para tres apariciones y después, como dicen los adolescentes, "no existe más". Pero algún traveso anduvo diciendo por los despachos con mejores alfombras que el Diario estaba discriminando las colaboraciones del Intendente. Fue una actitud verdadera-

mente infame y de muy baja estofa que tuvimos que desmentir tan pronto alguien nos formuló la pregunta en forma directa, y porque se trataba de alguien que debía muy bien saber lo que verdaderamente ocurre, nos dejó el saborcito desagradable de que alguna patraña se estaba despararrando en torno de la ausencia del jefe comunal, sin aviso y hasta ahora sin retorno, de su columna para comunicarse con el pueblo.

Y así es como tenemos un intendente que "no existe", que no da señales de actividad, que se muestra a través de las cuentas, que esta funcionando de manera inconveniente respecto del buen resultado financiero de su gestión de un año, y que no nos promete ninguna reaparición porque ahora ya no está en función de ejecutivo municipal sino de referente o como se diga del peronismo embarcado en la interna. Si hasta ahora Juan Manuel no ha existido, mucho menos existirá hasta después de superado el problema internista. Y después todavía nos queda la campaña electoral hasta mayo. ¿Y después qué? No sabemos. Lo único que sí podemos saber ahora es que tenemos un Intendente que no existe, porque su acción y presencia no se notan ni sirven para que el gobierno que preside se luzca, que genere elogios y que aliente esperanzas. Porque, también como dicen los chicos con ese enfoque certero de sus expresiones, como el Intendente "no existe", lo natural es que "no pasa nada".

(Octavio Fisner Oliva)



## ¿Qué le promete Menem a la cáfila subversiva?

Por Octavio Fisner Oliiva

UNO DE LOS PUNTOS más oscuros entre los que preocupan a la ciudadanía moderada frente a la posibilidad de un triunfo peronista en los próximos comicios presidenciales, es, sin ninguna duda, el referente a la actitud de este probable oficialismo en relación con los subversivos. De los que están en el país y en prisión luego de ser juzgados por una justicia inobjetable como es la de la democracia vigente, y de los que están prófugos fuera del territorio y que no regresaron porque tienen cuentas por las cuales responder ante los tribunales. Tantas cuentas hay pendientes que ni siquiera el seguro de un juicio constitucional y con todas las garantías los impulsó a regresar. Es en relación con lo que Menem les tiene prometidos a estos personajes nefastos donde gira lo más controvertido de la conducta del riojano.

YA SE SABE QUE el candidato peronista habría elegido a la indefinición como su estrategia más visible para desconcertar a toda la ciudadanía votante, y sus reiteradas contradicciones no pueden verse sino como una conducta estudiada, ya que si la tomamos como meras equivocaciones o disensos discursivos de una ocasión a la siguiente tendríamos que replantear cualquier concepto o adjudicación de racionalidad para este personaje arrollador. Debemos entender que su manera de conducirse, diciendo hoy una cosa y desmintiéndola o desfigurándola casi de inmediato después de haber surtido efectos espectaculares es, sin duda, una afectación dispuesta para esta campaña, para centrar sobre él la mayor atención y así, jugando con las incógnitas que el mismo genera, mantenerla sobre sí todo el tiempo y distraída de su rival más importante. Así es como el riojano pudo decir que había que hacerle juicio político al Presidente para, tras cartón, rectificarlo y decir que no dijo eso sino algo parecido. Y lo mismo podría seguir con una larga serie de sus dobles discursos que fueron detallados en una solicitud de mujeres que le exigieron públicamente definiciones concretas. Pero en cambio tratándose de subversivos, erpistas, montoneros y demás, la cosa cambia.

PORQUE ESTAMOS viendo, con estupor y muchas inquietudes que el Dr. Menem está jugando peligrosamente con los elementos subversivos metidos en el peronismo, es decir, donde nacieron y se criaron ideológica y operativamente. Seguramente este joven caudillo pensará que podrá conseguir lo que no pudo Perón y hasta es posible que crea, sinceramente, que es posible insertar a la fracción subversiva del peronismo en el movimiento que lidera, y que ésta se avendrá a la metodología democrática y de pacificación que exigen los tiempos. Y seguramente debe de creer Menem que para conseguir tal inserción es preciso liberar a los cabecillas principales, empezando por Firmenich y amnistiendo a sus secuaces en el exilio, para los cual ya inició, Menem, el acercamiento personal con gente como Bidegain con quien se entrevistó en su reciente viaje a Europa. Y es cuando tomamos noticia de estos movimientos cuando nos surgen cuestiones que no podemos responder ni evitar formularnos.

LO PRIMERO QUE nos preguntamos es qué sentido tiene que un candidato respaldado por un movimiento en este momento presuntamente mayoritario juegue con esa clase de gente, de la cual todo el pueblo nacional ha manifestado reiterado repudio. ¿Qué sentido tiene liberar a un criminal de la calaña infamante que es Firmenich, cuyo aporte para mejorar la sociedad argentina es harto improbable? Muchas más habría, como preguntas básicas, para formularnos, pero no podemos sino expresar una más que es para tener en cuenta. Es la que nos sugiere una cuestión numérica: ¿tantos considera Menem que son los montoneros subversivos que armarían votos a su favor, como para tenerlos en cuenta? Uno se formula estos interrogantes porque no puede menos que seguir con las cuentas y así se llega a la conclusión de que los votos que perderá Menem por éste su coqueteo innecesario con los montoneros serán muchos, con toda seguridad muchos más que los que podría ganar con esos sufragios por los que muy pronto le pasarán las facturas. Serán miles los independientes que rechazan visce-

ralmente al montonismo subversivo que le negarán el voto en las urnas, contra algunas centenas de esos revolucionarios que dejaron tan pésimo recuerdo por su irrupción en el escenario argentino en la década del '70.

¿A QUE IRRITAR EL sentimiento popular contrario a toda manifestación de violencia haciendo buena y públicas migas con esos elementos que no han hecho sino seguir alentando la violencia y el revanchismo en estos cinco años de democracia que llevamos? ¿Por qué el peronismo, con Menem, no repudia definitivamente y de una sola vez a ese lastre que no privilegia y termina de una sola decisión con las dudas que está sembrando en los mayoritarios sectores opuestos a los violentos criminales del ayer cercano? Gente como Firmenich no puede ser ayuda para ningún candidato, y si Menem necesita del apoyo de este criminal y cabecilla de criminales para ganar la Presidencia, flaco favor le hace al futuro de la República y al bienestar, tranquilidad y seguridad de la ciudadanía. No se puede jugar con esta cáfila de violentos que sólo esperan la ocasión de salir a la calle para volver con consignas intemperantes y proponer nuevas instancias de violencia a través de los rencores que durante estos cinco años se encargaron de mantener latentes. Y lo logran.

NO SE TRATA DE lucubrarnos estos conceptos porque si nomás, ni podemos aceptar sin esta forma de reclamo, que se continúe con la estrategia de la indefinición y las desmentidas sistemáticas que solamente ocultan una intención reivindicatoria de los mismos que causaron el mayor daño moral y material que recuerda la historia nacional. Hay muchos elementos que hablan con absoluta claridad sobre la existencia del peligro que mencionamos y la reivindicación que creemos ver en las palabras y en las intenciones de Menem y de su entorno. Porque hay cosas que no pueden desmentirse y hay frases cuya interpretación no podrán retorcir los mismos que las pronunciaron y también los que en su momento no las rectificaron. Porque es para preguntarse cuál es el futuro que Menem les tiene reservados a los montoneros si incluyó a los representantes que andan sueltos de estos violentos en la comitiva con la cual viajó a Europa. Es decir, ese solo detalle indica que el entorno del candidato presidencial incluye al montonismo subversivo, guerrillero y criminal. Además, se trata de un entorno activo, como veremos.

CIERTAS DECLARACIONES del vocero principal de los subversivos, Juan Pablo Unamuno ha dicho que "Menem, en primer lugar, nos ha reconocido como corriente interna; nos ha reconocido como uno de los sectores protagonistas dentro de su campaña", frase ésta que confirma plenamente lo que dejamos en el párrafo anterior. Pero sigue Unamuno y agrega que "...uno de los elementos centrales por los cuales nos inclinamos por la candidatura de Menem es porque el compañero Menem, como el menemismo, se ha comprometido a la resolución inmediata de la situación de nuestros compañeros en el '89". ¿Qué —preguntamos—, es que acaso se está preparando otra amnistía como aquella del "tío" Cámpora que puso en la calle a la ferocidad más sanguinaria que se recuerda? Eso es lo que surge de la afirmación de quien acompañó al candidato Menem a Europa para "mejorar la imagen en el exterior del peronismo". Pero dejemos que hable el mismo Unamuno para saber cuáles pueden ser los planes, porque este secuz de Firmenich y hoy cabeza aparente de la cáfila montonera dice que "Creemos que una de las formas de resolución de este tema es el tema del indulto (presidencial) para los compañeros sobre los cuales hoy recae una condena o un proceso...". ¿Qué tal? No importan los crímenes cometidos; lo que sí importa es que sus autores, mentores o mandantes estén en libertad. ¿Para qué? ¿Para ordenar nuevos asesinatos?

TODO ESTO ES dolorosamente increíble, pero la contundencia de los dichos no nos deja otra alternativa más que la de creer que un eventual triunfo de Menem significará el retorno activo del montonismo, y nadie puede ser tan ingenuo como para creer que un movimiento formado e ideologado sobre la metodología del te-

## Ha nacido la "Greenpeace" de la montaña

Por María Teresa Di Tullio

MILAN, (ANSA).— Reinhold Messner, el alpinista italiano famoso en todo el mundo por sus legendarias escaladas de las cumbres más altas internacionales, ama demasiado la montaña y no se resigna por tal razón a permanecer alejado de ella ahora que ha resuelto no dejarse más tentar por las escaladas de picos de más de 800 metros de altura.

En el curso de sus empresas, sin embargo, Messner, que no renunció a escaladas más al alcance de todos, pudo constatar, con "inmenso dolor" que el hombre a menudo, si bien afirma amarla, no respeta la montaña. Los desperdicios arrojados por las expediciones deportivas, inclusive las científicas, ensucian hoy en día las altas cumbres, ofreciendo a menudo al alpinista que se apresta a cumplir, con espíritu aventurero una empresa deportiva, un cuadro de desolación y de angustia que puede también arruinar la emocionante belleza del momento.

Restos de empresas precedentes ensucian las montañas corrompiendo el hechizo del paisaje. Latitas que contuvieron alimentos, bolsitas de plástico, materiales científicos desechados por ser ya inutilizables, se acumulan con preocupante rapidez en las montañas del mundo. Es por esta razón que nació en Messner la idea de crear una Asociación Internacional que tutelara la montaña.

### UNA VERDADERA "GREENPEACE" DE LA MONTAÑA

La idea de Messner gustó enseguida a los más grandes alpinistas del mundo reunidos en un comunicado internacional dado a conocer en Milán. El texto informa sobre la creación de una asociación denominada "Mountain Wilderness" —Montaña salvaje— definida inmediatamente como una Greenpeace de las alturas.

Sus adherentes se proponen dar vida a un movimiento de ideas y de acción para proteger dar vida a un movimiento de ideas y de acción para proteger la naturaleza de las montañas. Una de las primeras operaciones programadas ya empezó en estos días con la gradual limpieza de una de las montañas más queridas por los alpinistas italianos, la Marmolada, "reina de las Dolomitas", sobre la cual alpinistas ilustres abrieron vías de escalada diversas, algunas de importancia histórica. La popularidad de esta montaña, el hecho de que atrae anualmente a una infinidad de turistas y escaladores, son justamente la causa de su contaminación. Es, de hecho, una de las montañas más ensuciadas y contaminadas

por el rrrismo violento, del asesinato y la privación de la libertad, del desprecio por la vida humana y el rechazo de la institución republicana podrá adaptarse a la serenidad de la democracia y al respeto a la ley y la espera a la justicia. Habría que ser de una estolidez cómplice para creer que tal cosa será posible, y no quedan dudas de las intenciones porque el mismo Unamuno afirma que "el que gana en el '89 es el peronismo, y Firmenich va a formar parte de ese triunfo peronista porque ha sido reconocido, aceptado y legitimado por el conjunto del seno del movimiento peronista". Estas palabras están grabadas y publicadas. No hay dudas sobre su autenticidad...

ESTO QUE SE publica en un reporte de la publicación "El Ciudadano" es la cabal demostración de que la estrategia está en marcha y que será un hecho no sólo la liberación de Firmenich si gana Menem, sino también el retorno de otros siniestros integrantes de la cáfila subversiva que hasta ahora le gambetearon a la justicia democrática. Porque los contactos se hicieron, según lo cuenta Unamuno cuando informa que "he acompañado al compañero Menem en parte de la gira cuando estuvo en Europa, con una función muy sencilla que era, a partir de una necesidad que nosotros le planteamos al compañero Menem y un planteo de él, que surge también de él, de saludar al compañero Bidegain, que se encuentra en estos momentos exiliado. Y fue así que en función de eso, acompañamos a Menem e hicimos posible la entrevista con Menem y Bidegain...". ¿Queda alguna duda respecto de lo que nos espera?

TENEMOS TODAVIA UNA última reflexión en torno de este futuro ingrato que nos traería el triunfo de Menem si se produce. Y es que tenemos que arribar a la triste conclusión de que el peronismo y la violencia van de la mano. Así fue desde el vamos, desde cuando se encarecía, se torturaba y se amordazaba en esos años

de Italia. La estación de cable-carril "Punta d'Ombretta", por ejemplo, en una de sus cumbres, es el sitio desde donde son arrojados dentro de grietas o hacia los senderos toneladas de desperdicios. Pero acaba de comenzar la operación limpieza en sus laderas. Cinco equipos de alpinistas voluntarios se han transformado en barrenderos de la montaña, ayudados por helicópteros, soldados del Ejército y por una entera compañía de Alpinos. Todos juntos están trabajando intensamente para llevar hasta el valle toneladas de desechos.

"Mountain Wilderness" espera poder desmantelar en agosto próximo también el último tramo del cable-carril del Monte Blanco construido para unir Italia con Francia. En efecto, los adherentes a la asociación de tutela de las montañas sostienen que actualmente ese cable carril, al existir el Túnel del Monte Blanco, por el que transitan diariamente decenas de miles de personas en automóviles o en tren, ya no tiene realmente más razones de existir.

O sea, aquellos turistas o enamorados de la montaña que pretenden admirar los paisajes sin cumplir ningún esfuerzo, contribuyendo al mismo tiempo a ensuciar los senderos, deberán resignarse a prescindir del cable carril...

### SALVAR LO INCONTAMINADO Y EVITAR MALES PEORES

"El C.A.I. (Club Alpino Italiano)" afirma Reinhold Messner apoyado por los demás asociados— así como los otros Clubes Alpinos de diversos países, nacieron con el espíritu de la conquista y sus criterios siguientes siendo válidos hasta hace pocos años. Ahora hemos aprendido que cuanto más se conquista... más se destruye. No solamente las montañas, sino todos los sitios aún incontaminados que deben ser salvados. Todos pueden ir a todas partes —dice Messner— al Polo Norte, a la Jungla, al Everest o a la Marmolada, pero lo importante es no tocar nada, respetar la Naturaleza. Sólo así lograremos conservar intactos e incontaminados los lugares donde el hombre, cuando así lo deseara, pueda ir a reemplazar su espíritu. Y no se puede seguramente reemplazarlo —concluye Messner— trepando en medio de desperdicios o deteniéndose a admirar un panorama desde la ventana de un bar o un hotel alpino. Estos locales, para permitirnos alguna hora grata, se ven luego forzados a ensuciar con desechos aquella montaña que nosotros decimos de amar tanto...

que van desde el 45 al 55 del primer peronismo con Perón. Así continuó en la década del '70 cuando se trasuntaba una reivindicación del peronismo que empezó con la increíble matanza de Ezeiza y se siguió con el reinado del montonismo terrorista y subversivo. Es también consecuencia del peronismo la creación de la triple A y fue el peronismo el que puso en marcha al aparato represivo de las Fuerzas Armadas mediante decretos perfectos con palabras explícitas como esa que ordenaba "aniquilar". Fue el peronismo con Cámpora el que incorporó a las instituciones republicanas los elementos de la disolución ideológica y fue el propio Perón quien intentó deshacerse de esa cáfila violenta que penetró hasta donde pudo sólo de la mano y con el impulso del peronismo en el poder.

ASI FUE EN EL pasado, el más lejano y el más reciente, y ya estamos a las puertas de una repetición de los mismos errores, y hasta con los mismos nefastos personajes. Esa es la realidad del peronismo actual: un acercamiento peligroso a lo más peligroso de la ideología subversiva nacional y a sus personeros más execrables. Ahora que la República se encaminaba casi segura hacia el reencuentro y la convivencia política nos encontramos con que un candidato que en este momento podría ser electo Presidente de la Nación no hace sino aportar los elementos del miedo, de la disolución, de la violencia y del ataque renovado a las instituciones propias de la democracia. Y todo sin necesidad pero, tal vez a la luz de la trayectoria histórica, respondiendo a un llamado de voces que vienen desde el momento mismo en que el peronismo hizo su aparición en la Nación, un parto acompañado de violencias y de acciones antidemocráticas, de conculcación de libertades y derechos, de prepotencias y soberbias hasta ahora no igualadas por ningún régimen actuante o gobernante en el país. Y eso es historia, está escrita y perdura en el recuerdo de quienes lo vivimos. Por eso preocupa tanto Menem...



## Una tira de comprimidos

Como si fuera un juego de luces y sombras se aprecia la actitud del Gobierno Municipal frente a dos posibles emprendimientos que tienen especial importancia y abren favorables expectativas. En tanto el equipo municipal se ha lanzado de lleno y con entusiasmo a "darle manija" a su proyecto del **Ente Forestal** y para ello promueve reuniones y tramitaciones conducentes—lo que sin la menor duda está muy bien—, mantiene en una actitud francamente indefinida su participación en lo que hace al **Centro de Robótica**. Porque no solamente que no figura en las listas de las reuniones que realizan organizaciones particulares del medio, sino que no se tiene la menor respuesta a ninguna insinuación o se manifiesta el menor deseo oficial de incorporarse, entusiastamente, a concretar esa nada desdeñable posibilidad que está en los hechos y en los resultados, mucho más cerca y con mayor factibilidad que el Ente Forestal. Decimos, y reiteramos, está muy bien el entusiasmo oficial por eso de los árboles para el futuro; pero parecería estar muy mal eso de no mostrarle apego a un proyecto mucho más significativo que viene por otras vías y de lo que el Municipio no puede estar ajeno. No puede, no debe estar ajeno. Pero lo está. Sin duda que lo está, y eso no es bueno.

que la cosa todavía arde y hasta hay quienes aseguran que todavía falta lo mejor...

Y votaron los radicales el domingo. Pocos nomás. Apenas 1.400 y pico, para ratificar la lista de unidad y confirmar a don Julio Héctor Alem en la conducción del partido y a Cladera por otro período concejalicio. No había lucha, de manera que no se podía esperar una afluencia masiva de votantes cuando el resultado se conocía desde el vamos. Pero la formalidad se cumplió como saben hacerlo los radicales. Y vamos a citar el hecho de que tal formalidad se vio entristecida por un hecho sumamente lamentable: la muerte inesperada, el sábado anterior a la elección, de uno de los hombres más notorios en el servicio al radicalismo: el Dr. Ruiz Moreno. Su fallecimiento impresionó a mucha gente, y a muchos de quienes fuimos honrados con su amistad y su buen trato a pesar de las distancias políticas. Sin duda que la UCR local perdió a uno de sus dirigentes más fieles, así como nuestra comunidad perdió a un convecino digno del mejor recuerdo, del mismo que aquí le dedicamos.

Donde la cosa no pudo superarse con bien fue en el peronismo. Tres listas para una interna local hablan clarito clarito de los desencuentros, de las desinteligencias y de la irreversibilidad de las posiciones entre los referentes olavarrienses. No se pudieron superar las diferencias ni las broncas contenidas. Y entonces se va a la confrontación que es, al fin y al cabo, lo único que mide con propiedad los liderazgos, los ascendientes y la aceptación de la masa cuando existen estas situaciones incongruentes entre las dirigencias. Los capitos no se pusieron de acuerdo, entonces deberá decidir el afiliado. Y aquí sí que viene lo mejor, porque en el mes que falta para las elecciones la actividad será febril. Y no se ganará la elección con solamente conversación y promesas, sino que ahora hay que patear las calles, los barrios y allá donde haya cuatro casas hay que ir y convencer. Acá ganará el que más camine, el que más se embarre y el que más descienda al llano. Porque ahora no hay líderes y las tres listas irán con la camiseta de Menem presidente. La confusión puede llegar a ser enorme, y en ese río revuelto el mejor pescador será el más hábil y el que más directo llegue a la persuasión del correligionario.

En la semana que viene hablaremos de las listas y los candidatos porque hoy estamos con las generalidades de lo que promete ser una lucha sin cuartel. "No vamos a elecciones internas, don Oliva —me decía un entusiasta militante bien embanderado en su fracción— ¡vamos a la guerra!". Me pareció un poco mucho, pero en realidad el estado de ánimo del dicente reflejaba su decisión de no cejar en este empeño hasta saber bien cuántos son dos y dos en el peronismo. Pero hay otro aspecto que nos preocupa: ¿se imaginan lo que va a ser el Gobierno Municipal ahora que hay que ir a la lucha interna? Es fácil darse cuenta que irá de mal en peor. Porque estos peronistas anteponen sus cuestiones de hegemonías interiores a cualquier otra, aunque sea la de gobernar. Y si hasta ahora el Gobierno de Juan Manuel García Blanco ha sido motivo de todo tipo de cargos por inoperancia, por falta de imaginación y ha caído en pozos de desaciertos como el del artículo 3 de los avalués ¿se imagina lo que puede llegar a ser con una elección interna de por medio? Otra vez la Municipalidad será una gran unidad básica, y cada funcionario no un empleado de esta sociedad que les paga, sino un "referente" que tiene algo que hacer, a toda hora, para reventar a los contrarios de su propio movimiento. No sabemos quién va a ganar los comicios internos el peronismo. Pero sí sabemos quién los va a perder por muerte: la comunidad de Olavarría, su pobrecito gobierno comunal, la administración que tanto deja que desear sin elecciones y que, con elecciones, irá camino del desastre. En fin. Lo malo es que después de estas internas todavía nos queda la campaña hasta mayo del 89, y ya se sabe, no se puede repicar dar la misa. Y si no hay capacidad para gobernar sin esos problemas internos vigentes, mucho menos lo habrá para pretender conducir la administración pública y además manejar un partido oficialista con tantos discursos

## La frase de la semana

"El Banco Hipotecario Nacional es una institución que ha sido denigrada injustamente... lo que ocurre es que se han sacado en esta truculencia general que impera en el país, aquellas cosas gruesas que alimentan el resentimiento general y se expuso un ramillete constituido por personalidades del país, jueces, periodistas, legisladores, políticos y no sé si sacerdotes también, para exhibirlos como si se tratara de gente indeseable".— Santiago Felipe Llaver (Presidente del B.H.N.).

Esta frase es reveladora de cómo las circunstancias suelen jugarle pasadas equivocadas a ciertos funcionarios, y cómo, obnubilados por su propia ubicación de compromiso frente a hechos por los que evitan pronunciarse con honradez, prefieren desviar la atención de lo que es la esencia del tema. En este caso el sucesor del señor Reinaldo en la conducción del centenario Banco Hipotecario pretende hacernos creer que el tema de los préstamos de la Operatoria 830 sirvió para denigrar al Banco. Y no es así. Y lo sabe el señor Llaver. Nadie se ha pronunciado en contra de la institución, sino en contra de quien la condujo mal, de quien metió a la institución en un brete lamentable y de quien hizo posible que el Banco esté donde está, postrado y prácticamente inmovilizado por aquella gestión deplorable. No es contra el Banco contra quien se siente molesta la sociedad. Tampoco contra quienes disfrutaban de los beneficios de una operatoria mal aplicada y que sirvió para el acomodo, sino, como en el caso del Banco, contra la conducción que permitió esos acomodos, esas adjudicaciones verdaderamente escandalosas de casones de ricos financiadas por una institución creada para fomentar la vivienda popular por excelencia.

Es claro que hay "un ramillete constituido por personalidades del país", como dice el señor Llaver, que hizo aprovechamiento indebido de la operatoria bajo la vista gorda de Reinaldo. Porque se puede creer que los hombres y los cargos que detentan los que están en el listado hayan necesitado, realmente, todos sin excepción, de un préstamo del Banco Hipotecario

para solucionar alguna emergencia habitacional. Es cierto que algunos casos tendrían plena justificación, pero ¿cuántos de los casi siete mil préstamos de esa operatoria tienen esa justificación? Y cómo es posible que la conducción del Banco haya dispuesto de una manga tan ancha para dejar pasar lo que no debió pasar? La ira de la opinión pública por este escándalo no es contra ese "ramillete de personalidades" que cita Llaver, sino contra la conducción imperfecta de funcionarios que no tomaron conciencia del bien que se les había entregado para conducir en beneficio del país y no de ningún "ramillete" selecto como el que ahora se cita. Ese "ramillete" selecto lo que hizo fue aprovechar una falla de la conducción y por eso tiene responsabilidad en el escándalo, pero la opinión pública no funciona contra ellos sino que exige se imponga a Reinaldo y sus colaboradores lo que cuadra a la responsabilidad por mal desempeño de sus funciones. ¿O no juró el señor Reinaldo por aquello de que "Dios y la Patria" lo demandasen? Pues estamos a las puertas de la demanda formal, porque la demanda pública, la de la gente que se siente agredida por este tipo sibilino de corrupción ya está formulada. Y no hay demanda contra la institución Banco Hipotecario Nacional, que sigue siendo una respetable entidad nacional a la que mucho le debe el país y sus habitantes por su acción bienhechora anterior a este desfalco de confianza producido por Reinaldo y los suyos.

La frase de esta semana es lamentable y demostrativa de la solidaridad monolítica que rige entre los funcionarios del mismo gobierno. Ninguno tiene la valentía de llamar a las cosas por sus verdaderos nombres, y ninguno quiere comprometerse en compartir el sentimiento de la opinión pública. Para eso son capaces de elaborar las más asombrosas conclusiones, como ésta que le tomamos al sucesor de Reinaldo y con la que pretende cambiarnos el destino de la vindicta pública, que no es la Institución afectada, ni el "ramillete de personalidades" que tan bien ha dibujado en su expresión el señor Llaver.

(Octavio Físer Oliva)

metidos en sus costuras...

Y ahora el MID ya no será más el MID. Ahora será MAO (así, con tres letras mayúsculas, que ya hay pícaros que pretenden disfrazar la sigla para identificarla con cierto dirigente comunista chino, Mao, o con el nombre de un famoso cabaret, Mau-mau), y será un partido local. Algo así como las llamadas juntas o movimientos vecinales que suelen prosperar bien atando alianzas con sectores de vecindarios que se escinden de sus partidos políticos de origen. Acá la gente del ex MID abominó desde el primer día de esa alianza del MID nacional con el justicialismo menemista. Acá los midistas no quieren saber nada con los peronistas y no se sienten representados en un partido que se alía con ellos. Por eso prefirieron hacer rancho aparte y probar fortuna en el orden local. Sin duda que les aguarda un futuro importante, sobre todo con el liderazgo de Portarriue más la acción de los concejales Lospinos y Marisa Echeverría. Además, la posibilidad de conseguir asociados es otra de las factibilidades a tener en cuenta. Por ejemplo ya se había rumoreado sobre ciertos acercamientos de conservadores que velan con buenos ojos la posibilidad de una sociedad prometedora, lo que ahora hasta es posible que con la nueva fisonomía y la constitución del MAO se impulsen con mejores vientos. Los que no se alegrarán mucho con esta aparición —y menos todavía si se llegara a una sociedad con sus primos hermanos los conservadores— son los de la UCeDé, que si se quedan solos en esta elección que viene van a seguir como el gallo enano: saltar y no alcanzar nomás...

Una modalidad del Gobierno Municipal es no contestar nada de lo que se dice de él públicamente, a menos de que desde algún despacho se pueda salir al cruce. Cuando pueden hacerlo lo hacen con unas ganas locas, casi como si quisieran crucificar al que lograron de turno. Como es el caso de la salida contra la Sociedad de Fomento Héctor Amoroso, que fue destinatario de las iras del secretario de Gobierno que no le perdonó una sola a la comisión fomentista. Es que cada uno ve la realidad según el cristal con que la mira, y es indudable

que la gente de la Sociedad de atrás de las vías ve con un cristal mucho más espeso que el que usa José María. No es que lo que dice el funcionario merezca ponerse en tela de juicio, pero se nota que habla de un ente vecinal que no le cabretea al peronismo, y entonces hay que darle duro. Es política, no hay duda de que todo es política. Porque los peronistas no dan un pasito sin mirar la parte política y calcular la importancia de los réditos a obtener. Y, ya se sabe, hay organizaciones que no quieren saber nada con la política que a veces les quieren encajar funcionarios de segunda que meten la pata o irritan a la gente. Y eso seguramente no lo sabe don José María y se despachó como si jamás se les hubiera insinuado nada a los fomentistas de este caso. Es como si nos dijeran que la cooperativa de trabajo Modarcoop no fue inflacionada de política y la ahogaron porque no quiso tomar la sopa peronista. Todo es política. Si señor...

Otra que se anotó a su favor el secretario de Gobierno: un editorial hablaba de las tierras del Provincial, haciéndose eco de una carta de un lector del Diario que expresaba sus inquietudes. La nota periodística se allanaba a las inquietudes del lector y la transmitía para conocimiento de las autoridades y del público, porque se hablaba nada menos que de las extensas tierras del ex Provincial. Don José María salió al cruce aclarando —bien por cierto— que esas tierras no son del Municipio sino, por ahora, sólo cedidas en comodato y con algunas prohibiciones en cuanto a su uso. De acuerdo. El funcionario no invalida el contenido de la nota editorial, pero deja a salvo de cualquier expectativa inconducente la verdad sobre la propiedad de las tierras. Está bien. Es inobjetable la salida y la aclaración, aunque es muy difícil imaginar que la Nación reclamara con éxito la devolución de ese bien. Y, por las dudas de que ello pudiese ocurrir, bueno será gestionar, inflar y molestar a cuanto bicho viviente tenga algo que ver con eso para que se concrete el traspaso definitivo cuanto antes. Mientras tanto, no estará mal ir pensando, en serio, qué hacer con tanta tierra.

(Octavio F. Oliva)





(desde Buenos Aires)

## Del espectáculo

Por María de las Mercedes Hernando

### "Soufflé": sólo un ingrediente de excelente calidad

**Ficha técnica:** Título: "Soufflé", de Bernard Slade. Versión: Fernando Masilorens y Federico González del Pino. Vestuario: Jorge Micheli. Escenografía: Guillermo de la Torre. Iluminación: G. de la Torre. Dirección: Mario Morgan. Elenco: Thelma Biral, Guillermo Bredeston, Nora Cárpena, Claudio García Satur, Bárbara Mujica, Daniel Fanego, Linda Peretz y Enrique Otranto. Teatro Tabaris. Buenos Aires.

"Soufflé" es un producto en donde todos los ingredientes atraen al espectador, empezando por el autor Bernard Slade, de quien se han conocido en nuestro país obras tan importantes como "El año que viene a la misma hora", "Tributo", "Comedia romántica". Slade es un actor canadiense que siempre se caracterizó por escribir comedias en donde el humor era una máscara de atracción para luego dar lugar al universo de sentimientos que todos sus personajes recorrieron con veracidad y aplomo. Pero, en "Soufflé" los personajes están distanciados para luego unirse al final de manera poco creíble. La acción transcurre entre las décadas del 50 y el 80, en una hostería cerca de Stratford, Ontario (Canadá), donde todos los años se celebra un Festival del teatro dedicado a Shakespeare. En el primer cuadro vemos en una habitación de la hostería a una actriz, que está dando los primeros pasos en el mundo del espectáculo, que vive una aventura con "el botón" de la hostería. En el segundo cuadro, una polaca con recuerdos de la guerra se encuentra en ese mismo cuarto con un joven carpintero, la unión de estos personajes tiene un solo fin: el que la polaca pueda tener un hijo. En el tercer cuadro un matrimonio compuesto por un escritor y una psicóloga viven su último fin de semana antes de separarse y volver a reiniciar ambos en el matrimonio; él con una chica de pocas luces, ella con un odontólogo. Estos tres cuadros representan la primera parte de "Soufflé", en la segunda parte estos cuadros se repiten para cerrar el hilo conductor de cada historia. Estas

tres historias se unirán en el final de forma forzada, obligando al espectador a encontrar el sentido de las partes. Muy lejos está de ser una obra para recordar de Slade, "Soufflé" es una mezcla de humor y llanto bastante desequilibrada.

El gran atractivo de esta obra está puesto en el elenco, todos nombres de reconocida trayectoria se unen en esta versión como forma de convocar gente. Nora Cárpena y Claudio García Satur tienen a su cargo uno de los cuadros, ella demuestra solvencia, no toda la que posee, él deambula por el escenario sin lograr demostrar sus dotes de comediante. Guillermo Bredeston y Bárbara Mujica juegan en otra historia, él da lo que siempre dio..., ella no está a la altura del personaje, es una buena actriz que se pierde en el personaje. En la misma historia Linda Peretz despliega su gracia y Enrique Otranto compone su personaje correctamente.

Un renglón aparte merecen Daniel Fanego y Thelma Biral. Fanego compone un personaje que se desdobra en el tiempo, soltura, veracidad, creatividad hacen de su actuación lo más sobresaliente del elenco masculino. Y Thelma Biral, decir que es lo mejor de la obra, que es ese ingrediente de excelente calidad que sobresale de manera exuberante; una gran actriz que demuestra día a día un crecimiento increíble, tanto en el drama como en la comedia, porque en "Soufflé" las mayores carcajadas las provoca ella y el mejor dramatismo lo vive ella. Sin duda el atractivo real de esta obra es la actuación de Thelma Biral, secundada por un Daniel Fanego que se proyecta en el tiempo promisoramente.

La dirección a cargo de Mario Morgan no alcanza el nivel de sus cualidades (recordemos otros trabajos suyos de excelente calidad: "Sugar", "La jaula de las locas", "Tributo", "La mujer del año" y tantas otras) porque en "Soufflé" la puesta en escena no brilla por su creatividad, sino por la cotidianidad.

Una comedia más, una obra más, un entretenimiento, un soufflé con no muy buenos ingredientes.

## La Orquesta llegó al Colón y nos dejó bien representados

A una semana de la presentación de la Orquesta de Cuerdas en el Teatro Colón de la ciudad de Buenos Aires casi está demás cualquier nuevo comentario que venga a sumarse a lo mostrado por Canal 5 el sábado último, lo dicho acerca del repertorio luego del concierto de preestreno en el Club Español y lo que ya es de voz pública: que la velada del pasado 17 constituyó un verdadero y bien merecido triunfo de la agrupación de cámara local.

Sin embargo, es preciso reconocer en esta instancia que lo del jueves en el Salón Dorado resultó, fuera de toda discusión, una gratísima sorpresa. Y es que, más allá de las características acústicas de tan singular escenario, que permitieron una apreciación de las facultades de los músicos olavarienses mucho más completa de la habida en cualquier sala local, la Orquesta Municipal de Cuerdas brilló con un dominio técnico y algunas virtudes expresivas que les eran desconocidos. Pareciera que tanto el director, Alfredo Rossi y Rossi, como los instrumentistas, sin olvidar a Héctor Rossi, que tuvo a cargo la parte solista durante la interpretación, magnífica, del "Concierto N° 1 para violín y cuerdas" de J. S. Bach, se hubiesen estado guardando este platillo para el concierto de la última semana, con que el conjunto local cerró su

ciclo de funciones para este año.

Afortunadamente, fuimos no pocos los olavarienses que tuvimos oportunidad de degustar esta excepcional presentación de la Orquesta de Cuerdas en el mayor foro artístico del país, y uno de los mayores del mundo. Tres micros llenos, fletados especialmente a esos efectos por la empresa El Serrano - Ramtur (a la que agradecemos el habernos facilitado la excursión), acompañaron a los músicos hasta Buenos Aires y prodigaron a la agrupación de cuerdas un continuado, extenso y merecidísimo aplauso, que obligó al bis. También hubo numeroso público porteño, que tampoco se quedó atrás en el elogio a los intérpretes olavarienses, y, otra agradable sorpresa, no faltaron ex vecinos de nuestra ciudad ahora radicados en Capital que, sabedores de la presentación del conjunto local, se acercaron hasta el Salón Dorado en la tarde del jueves.

El programa se inició con composiciones de músicos argentinos en las que el estilo del director, de movimientos suaves, casi ensoñador, tuvo su mejor oportunidad de lucimiento. No menos destacado fue el papel desempeñado por Alfredo Rossi, director y pianista a la vez en la segunda interpretación pública de sus nueve variaciones sobre el tango "9 de Julio", de Mi-

## REMANSO PARA LA SERENIDAD

### "Un monumento a las golondrinas"

Podemos decir que sí, efectivamente, esto es algo así como un verdadero remanso para la serenidad encontrado en un diario capitalino en medio de informaciones que hablan de muertes, latrocinios, violaciones, disconformidades, miseria, marginación y todo eso que nutre la crónica agobiante que debemos consumir porque, al fin de cuentas, es la realidad dominante del conflictivo mundo actual.

Pero suele ocurrir, por suerte mayor, que algunos hechos no tienen esa tremenda cargazón negativa y castigante sino que vienen al conocimiento para producir una sensación feliz, tal vez un tanto ingenua pero no por ello menos gratificante. Suelen venir informaciones que reconfortan muy en lo profundo y entonces el informado siente una como necesidad imperiosa de salir a gritar que hay una buena noticia, que no va a cambiar la faz del mundo pero que, al menos, servirá para nosotros, siquiera por un instante fugacísimo veamos mejor el rostro resquebrajado, seco y viejo de nuestro universo cotidiano adornándolo con lo que puede ser una joya humilde pero brillante de bondad, de cosa incontaminada, de fe en una posible salvación o de sublimación de las mezquindades, los odios y los desencuentros.

Encontramos esta noticia entre los editoriales de "La Nación" un día de la semana pasada. La tomamos y con el mismo

título, la entregamos textual para que seamos más los que disfrutemos de esto que hemos adelantado en una volanta como "remanso para la serenidad".

"En un mundo cruzado por noticias preocupantes o afligentes es reconfortante hacer la cuenta de las informaciones gratas. Contra el "stress" diario está dirigida la noticia de la inauguración en Arroyo Seco, a unos 35 kilómetros de la ciudad de Rosario, de un monumento a las golondrinas. Como es sabido, todos los años miles de estas aves emprenden un largo y extraño viaje que concluye en la abadía de San Juan de Capistrano, en California, Estados Unidos. Desde allí retornan al comenzar el otoño en el hemisferio Norte.

"Las golondrinas forman parte de la vida diaria de Arroyo Seco y no debe extrañar que la población haya decidido rendirles ese tributo. Las aves no entenderán, probablemente, el significado del monumento, que representa el mapa de la ciudad, de cuyo centro la sombra de una golondrina parte hacia el Norte, pero quizá sientan, de alguna manera, el afecto de que son objeto.

"Los pueblos pueden ser juzgados por la forma en que orientan sus sentimientos. Es destacable que los vecinos de Arroyo Seco, olvidando algunas circunstancias poco gratas de la vida nacional o internacional, se hayan decidido a rendir ese homenaje a "sus" golondrinas".

## OPINIONES

Profesora Elba Ottaviano de Villa

### Consideraciones acerca de Sara Gallardo

Alberto Girri dijo sobre ella en uno de sus poemas:

...dejando en nosotros  
lapsos de qué fuiste,  
visualizados  
como tu sonreír y gracia,  
y cuanto todavía te circunda,  
que tu dedo aún supone recorrer:  
esa cruz, ese libro,  
un mapa borroso, rosario, chal materno...

Sí, es ella. Es Sara Gallardo todo lo enumerado por el autor en su poema y es más aún. Porque ella es dulzura, elegancia, parsimonia y, por sobre todo, creatividad. Todos hemos leído "Los galgos, los galgos", que apareció en el '68 y nos dejó extasiados ante ese melancólico protagonista y narrador que evoca la pérdida de su amor. Pero ya anteriormente habían aparecido "Enero", cuando Sara contaba con veintisiete años, y es un desfile de elementos de la naturaleza, tales como pájaros, caballos, árboles... Un desfile de su propia personalidad, simple, sencilla, amante de la vida y la soledad. Cinco años más tarde aparece "Pantalones azules" (1963) cuyo protagonista —un adolescente— deambula a través de la ciudad. Y transcurre otro lustro y aparecen "Los galgos...". Vemos clara-

mente cómo la autora se ha enriquecido con nuevos tonos, los del humor y el desenfado. Ya no improvisa ni reitera; cada letra, cada frase se observa pulida, limada. Ya en 1971, Sara nos dará "Ese jueves", aquel maravilloso texto en donde la autora se muestra original por sobre todas las cosas.

El ámbito es el Chaco salteño, los personajes son los indios matacos y flota en toda la obra un castellano inventado por la autora, con rasgos sintácticos del habla del norte de nuestro país.

Más tarde aparecerán "El país del humo" ('77) y "La rosa en el viento" ('79), el primero libro de cuentos —realistas, fantásticos, humorísticos, líricos— que poseen un único punto de coincidencia: todos ellos ocurren en nuestro continente americano, mientras que el segundo cierra el ciclo de la obra narrativa. Los personajes de su novela son un tanto desarraigados, insensibles. En realidad no es una novela muy lograda pues se debió más a un compromiso editorial que a una necesidad profunda. Creo, lector, que Sara Gallardo es una escritora que merece ser releída, rescatada y analizada minuciosamente. Así logremos valorizar una mujer brillante de nuestras letras argentinas con proyección macrocósmica.

guel Padula, que resultó uno de los momentos más logrados del concierto en el Colón. En la segunda parte, y como se apreció en el preestreno en nuestra ciudad se interpretaron obras de Corelli, Mozart y Bach, luciendo como solista en violín el maestro Héctor Rossi.

Obligado el bis, Rossi dirigió el "Malambo" de su autoría, página dedicada a su antiguo maestro, el profesor y compositor José Martí Llorca, quien se encontraba presente en la oportunidad, no ocultando en ningún instante su emoción por el homenaje indagado.

De esta forma la Orquesta de Cuerdas nos dejó bien representados en el máximo escenario nacional y desmintió justicie-

ramente las razones que llevaron a la administración anterior, en una medida que todavía hoy no comprendemos ni perdonamos, a disolver la primitiva Orquesta Estable: el jueves quedó perfectamente demostrado el nivel de excepción de la música local, así como la respuesta de público que estas actividades, cuando están bien encaradas, son capaces de concitar. La moraleja que nos deja sucesos como el de la semana pasada está a la vista. A saber, que los olavarienses (y, en otro plano, los argentinos) debemos aprender a valorar lo nuestro en su justa medida y no permitir que sean otros los primeros en darse cuenta de lo que servimos y lo que podemos, sin duda mucho más de lo que nosotros mismos creemos. (J. A. Legnazzi).



## COSITAS SUELTAS (para la última página)

El diputado nacional Arnulfo Benítez decidió prescindir de sus otros parlamentarios a efectos de facilitar la labor de la justicia en el caso por el otorgamiento de préstamos por la operadora BSO del Banco Hipotecario Nacional. — ("El Día" - Sábado 18).

Esta es una actitud digna de destacar en relación con este ahora diputado nacional y antes presidente del Directorio del BSN en una gestión que dejó huella en la institución. Decimos que es una actitud para destacar porque de ese modo el hombre se afianza a la justicia ordinaria y no se escurre, como han sabido hacerlo otros con muchos dignos escudadores en los infelices temas parlamentarios que llevan toda posibilidad de esclarecimiento de cosas como ésta si no remite a ellos. La actitud de Benítez ha sido bien en su favor. Falta ahora que hable en su favor el resultado de la acción judicial y lo indicamos de tanto como se le carga por esos 7 mil créditos privilegiados que otorgó.

El candidato peronista Carlos S. Menem aventaja por 34 puntos al radical Eduardo Angelini en las preferencias del electorado de la Capital y Gran Buenos Aires, manteniéndose el abultado nivel de indecisiones que oscila en el 26.7%. No obstante, entre agosto y este mes el gobernador riojano perdió en las sondas 7.75 puntos, según una encuesta privada. — ("El Día" - Sábado 18).

Las encuestas son todos manejadas y tienen tendencias inclinadas hacia el lado de quienes las ordenan a los pagos. Es su negocio, un error de la actualidad política. Por eso no son confiables, pero a veces arrojan datos que sí pueden servir para formar opinión. Como éste de que Menem haya perdido unos cuantos puntos en poco tiempo. Es que a medida que la gente presta atención a los movimientos, y sobre todo a los que dicen los candidatos, estos ganan o pierden puntos. Y la realidad dice que las encuestas que está empleando el rajano, sus ideas y venidas en relación con las mismas cosas, su falta de definición y sus afirmaciones ideológicamente facilitas, todo eso le está restándole apoyo que, quienes a su vez, se refleja en las encuestas que, aunque sea en mínima proporción, algo de honestidad tienen. Y si el hombre de las pollitas no acciona a tiempo, eso ayuda de los indecisos la va a perder en beneficio de otros que vienen en aumento, como Angelini y Alsogaray.

Distintas entidades vinculadas a la actividad real expresaron su "profunda preocupación" ante "las dificultades financieras que tiene la Unidad Nacional por haber sido autorizado sólo el 65 por ciento del presupuesto del presupuesto de este año no poder disponer de los recursos del Fondo Nacional de Vivienda". Agregan que "esta situación se le suma la exigencia de las autoridades económicas de transferir la cantidad de 722 millones de australes a Ferrocarriles, lo que hará que la Unidad no podrá hacer frente a sus obligaciones, debiendo paralizar como consecuencia las pocas inversiones en reconstrucción y mantenimiento de los caminos". — ("La Prensa" - Sábado 18).

Esto no es nuevo, y viene a demostrar la incompetencia gubernativa que paraliza a una institución que desempeña actividad aceptable. — Unidad Nacional — para darle fondo a otra actividad que no anda como debe andar. — Ferrocarriles —, sin la menor posibilidad de mejorar los servicios de esta. La realidad va a ser, con el tiempo, que no vamos a tener caminos porque la Unidad está paralizada, y no vamos a tener ferrocarriles porque no abastecerán la Unidad superando todo retorno, incluido el que indirectamente le sacan a la Unidad. Así la técnica es la de desviar a un camino que vea con andares a otro tanto, con lo que se gana tiempo y se gana dinero. Pero así viene la mano y pronto diremos por nuestros riles va a resultar todo una aventura. Peligrosa además.

El diputado nacional Federico Cienfuegos decidió participar de la Cámara de Centro en favor de la fórmula Angelini-Casella "en caso de que la gestión no resulte una de las más votadas y se deba recurrir a una Asamblea Legislativa para la definición". — (Clarín - Domingo 20).

Este diputado que ingresó al Congreso de la Nación con los votos de los conservadores de la provincia de Buenos Aires más lo que aportó la UCR y no obstante eso, divididos los votos de su mandato, se dio "diga-

todo de la UCR" — lo que se dice una palabra histórica de la boca empantanada —, tiene una teoría congruente con el pensamiento centrista. Si hay que definir por penales en la Asamblea Legislativa nadie se imagina a la UCR votando en favor de Menem por muchos componentes que se tapan y por muchas apelaciones a que el voto vaya para la primera minoría como quieren los que ya se sienten presidentes. La lógica es que el voto socialista vaya para Angelini por lo menos — lo de Casella tal vez estaría por verse —, lo que tiene mucha importancia ya que la UCR más los partidos provinciales, en su mayoría de origen centrista, van a tener la llave de la decisión final. Es difícil creer que los Alsogaray voten por Menem, por más que se hable de simonías entre el ingeniero y el de las pollitas que aquí se desgañita por desmentir sin conseguir más que reafirmar la creencia de que es cierto todo lo que se desmiente.

Cuba desde 1952 siempre rindió homenaje a José Raúl Capablanca. Este año en el cementerio de La Habana se erigió un monumento de 2 metros de alto, en mármol de Carrara, sobre la tumba donde se hallan los restos de quien fuera el mejor jugador del ajedrez en el mundo. — ("Clarín" - Domingo 20).

No todo tiene que ser político ni todo lo que viene de Cuba serios irritativo. Porque se dan también noticias como ésta que es a propósito de que el 28 de este mes de noviembre se cumplieron 100 años del nacimiento de uno de los genios más grandes que ha producido la actividad ajedrecista de todos los tiempos: Capablanca, campeón mundial entre 1921 y 1927. Pero además de ser un campeón de calidad no ignorado por ninguno de los que lo sucedieron en la titularidad del estruendo, el gran "Capa", o "la máquina", o "El invencible" que de una popularidad y simpatía mundiales, lo que hace que su nombre se recuerde con cariño afecto en todas partes. Y Cuba, su patria natal, honra su memoria todos los años. Es que hay cosas en la vida de los hombres que, por suerte, están por encima de todos los avatares políticos y sus circunstancialidades a veces ingratas. Y el caso de la memoria y homenajes permanentes a hombres como Raúl Capablanca son reconfortantes (no crees?).

El actual presidente del Banco Hipotecario, Felipe Llaver, advierte que si se establece que "toda falsedad en las declaraciones juradas" de los adjudicatarios de vivienda, "no tengan dudas que se va a aplicar con todo rigor la sanción administrativa que corresponde, en el pago íntegro de la deuda con el Banco". — ("La Prensa" - Martes 22).

Si eso dice Llaver se podría lograr, el Banco podría llegar a juntar un montón de plata que podría reinvertir de inmediato en viviendas para mucha gente que en realidad lo necesita y no tiene como llegar a su techo propio. Sería cuestión de que desvirtuara la plaza recibida por esos privilegiados que no solamente consiguen sumas enormes para adquirir predios y hasta casas de verano en los lugares más caros sino que la vivienda con una garantía que para los demás no corre. Y es el caso que con toda seguridad en muchísimos casos se debe de haber falsificado las declaraciones juradas como para que cada solicitante de la vivienda se le pudiese rasgar cualquier. De eso nada, con toda la documentación falsificada, era fácil obtener esos préstamos de crédito que consiguen jueces, legisladores, mandantes, periodistas y otros acomodados que, entre todo eso, se enriquecen descomunalmente. Los administrativos de la Unidad y los ayos, mandados a la luna a una institución que sabe ser orgullo de eficiencia y actividad constructiva.

En los próximos 30 días comenzará a regir el nuevo sistema de retiro operativo para el personal de la administración pública, en especial para los agentes empleados en las subsecretarías recientemente eliminadas por decreto del RDN. — ("La Nación" - Martes 22).

Si nos pudiéramos a recordar las veces que se puso en práctica el sistema de las indemnizaciones — sucedida para recomprar a empleados públicos, el resultado tendría que ser algo que quedaría muy poco empleado. Los ferrocarriles. Es como a nosotros como los bancos se lo cortan en sueldos y en sueldos automáticos. Lo dicen, se los indemniza, se van al poco tiempo y vienen a ser un

## SUPERVISANDO

### El enfoque pesimista

Por muchas razones uno no puede, cuando menos se lo piensa, verse involucrado por las ideas agudas del pesimismo. Desde luego que las experiencias personales pueden ser lo suficientemente graves como para que ello se justifique, todos conocemos situaciones complicadas desde realmente, desde la óptica del protagonista por supuesto, las alternativas posibles van desapareciendo sintiéndose la desesperante sensación de que ya nada puede hacerse.

Innumerables problemas de salud y económicos son causa frecuente de situaciones de este tipo que, inclusive, suelen superponerse llevando los estados de ánimo, típicamente, a niveles bajísimos ampliamente justificables.

No es sin embargo, a esta clase de pesimismo contingente, por llamado de alguna manera, al cual queremos referirnos.

Existe otro pesimismo, existencial, metafísico diríamos, del cual nadie está libre, que puede adueñarse de los cuerpos más saludables y los bolsones más satisfechos, relacionado con la posición ante la vida que se fue elaborando en la conjunción de personalidad y circunstancias.

Por lo general aparece en los mentes, usualmente pensantes, que en determinado momento suman a un particular enfoque totalizador negativo de la humanidad, alguna decepción personal que disminuye su autoestima generando un lógico vacío existencial que obviamente se traduce en una actitud pesimista.

Desde luego que las cosas son como son y no debe haber peor mundo que el nuestro. Habrá dolores que asumir y crisis que resolver, esto no se puede discutir. Pero sobre la compleja realidad natural, qué color es el telón de fondo que tenemos desplegado? Negro rosa, blanco?

Los problemas existenciales, como son asumidos? Esa es la cuestión.

El análisis de la realidad es desde luego una actividad racional. Hay, sin embargo, un peligro del racionalismo absoluto y es la inevitable comprobación de superestructuras que desde un punto de vista utilitario no tendrían otro destino que el manipular alientando de la gente.

Esta es una posición sin salida que obviamente se traduce en una actitud de fondo pesimista que se corporiza en conductas destructivas con su correspondiente dosis de fascinación por el poder y nihilistas destructivas de todo el desarrollo alcanzado por ser éste una simple expresión de la misma confabulación del poder con el poder.

Consciente o inconscientemente hay mucha gente que piensa así, de ellos una gran cantidad profesa alguna creencia religiosa, no como una aproximación mística a los misterios inabarcables, sino como un escape al más allá como lugar donde pueden ocurrir cosas buenas, aquí está todo irremediablemente "podrido", dicen. Ahora bien, ¿qué efecto tendrá sobre las personas que componen su grupo, alguien que ejerce el liderazgo con esa visión de las cosas?

¿Cómo hará para motivar al personal, alumnos o lo que fuere? ¿Cuáles serán las razones que podrá esgrimir para luchar al esfuerzo diario? ¿Cómo motivará las voluntades ante la adversidad?

Desde ya entendemos que quienes poseen ese enfoque del hombre y la sociedad no deberían ocupar puestos de conducción que por definición requieren poseer una buena dosis de entusiasmo contagioso.

Pero la realidad nos informa despiadadamente de la inserción inevitable de todos los mentes en todos los niveles y esta, que es parte de los conflictos naturales de la vida que debemos asumir como la misma al motivante que engaña a nuevos descubrimientos que nos van superando y aproximando indefinidamente, significará conductores pesimistas con diferentes gamas de grises hasta llegar al negro absoluto.

Entendemos presentarnos un mundo formal, distante y autoritario cuando todo lo bueno se ha desgranado en el más allá o lo complejo, demagógico, superficial cuando "no se trata de servir", o cuando el "bien" se effita cuando sólo se ven posibilidades insertándose en las estructuras de poder.

No queremos pensar de desoladas cre-

encias en la identificación del pesimismo que relaciona causa y efecto con demasiada ligereza, al llamar a reflexionar sobre las consecuencias inevitablemente negativas, en mayor o menor grado, que sobre la delicada función de superador tiene una postura desencantada en el mundo sobre el cual se vive.

Siempre se trata de preguntarse la imprevisibilidad de tener líderes con personalidad exultante con permanente derroche de entusiasmo que van todo color de rosa, esa sería una actitud inclusiva negativa. La complejidad de las situaciones y sus innumerables circunstancias, fortuitas o no, obligan a pensar por todos los estados de ánimo. El asunto es el fondo, la última postura permanente.

Cualquiera sea la empresa que se encare no habrá resultado si carece de entusiasmo en su ejecución, y el entusiasmo nace de la convicción que vale la pena el esfuerzo, sin habrá energía para superar los contratiempos.

El entusiasmo hace ligeros los cargas más pesadas, es el verdadero motor que moviliza las voluntades, el espíritu que anima todo esfuerzo.

Un viejo adagio indio dice que la fortuna llama a la puerta del que sueña, si ello es cierto tendremos que buscar la explicación en la forma con que se encaran las dificultades y no en un regalo del cielo.

Sabemos que los estados de ánimo son contagiosos, así ocurre con la alegría y la tristeza, con la seriedad y la musera, también con las actitudes energizantes o deprimidas.

Es probable que el pesimismo más que una consecuencia racional nacida de la reflexión y la experiencia sea una faceta intrínseca de la personalidad que posteriormente se fundamenta, razones para ello no faltan. Pero aún en estos casos modelos programados que favorecen a transferir "palidas" que paralizan o demoralizan.

Y atención, una cosa es la libre expresión del pensamiento en cualquier contexto y otra es hacerlo en el ejercicio de la función. No hay que olvidar el efecto multiplicador sobre el resto que tiene la palabra y la acción de cualquier dirigente.

No hay enfoque administrativo que no de especial importancia a la motivación del personal, ineludible capítulo donde se estudia el concepto desde todo ángulo buscando conciliar a la dirección sobre la importancia de esta acción propia de la supervisión en la cual el liderazgo juega su esencia.

El margen de la predisposición que seguramente hace de pantalla transparente coloreada a través de la cual observamos las cosas de este mundo podemos reflexionar sobre algunos caminos que nos irán guiando de oscuro las luces de la existencia.

En primer lugar debemos cuidarnos de elaborar expectativas exageradas que al no cumplirse nos den resultados esperados imposibles de superar.

Si todo está sostenido por una sola columna cuando ésta se cae todo se destruye irremediablemente: la vida es absolutamente traza en matrices, personas y circunstancias, hay mil misterios esperando, infinitos caminos por recorrer con el cuerpo y el espíritu. Las cosas siempre tienen dos caras y a menos debemos intentar ver ambas cada vez que aparece el lado oscuro.

No hay temibles absolutos si cavamos sin salida, la búsqueda de una sola y pequeña interna puede llevar todo una vida y justificarse en su propia realización. Si aprendemos que el camino se hace al andar quedará muy poco espacio para el pesimismo metafísico porque no podemos negar "a priori" las posibilidades que desconocemos.

En ese espacio donde no existen límites al racionalismo absoluto están todos las posibilidades y todos los hechos. Hay un camino que trasciende la formalidad y la poesía, los misterios y los caminos.

Se necesitan decenas de horas de búsqueda para recordar a la vida.

GRAND

mucho y hay que volver a indemnizar y recomprar. Es como el ajedrez de Mendel, pero con la diferencia de que a nosotros nos toca pagar el jugado de la indemnización por el juego de nuevo. Y ahora con una perspectiva todavía más desoladora, porque se piensa indemnizar en este momento, sin tener en cuenta que es cosa estruendo en un año

electoral en el que el empleo público es nuevo muy malo. Y después, todavía, no queda la posibilidad de que que Menem se transforme al país todo en un almacén de empleos, como hizo la Rioja con sus ferrocarriles y los peronistas que gobiernan (?) la comarca.

(Octavio Finer Oliva)